



Distr.: Limited
17 November 2016
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف
في بروتوكول كيوتو
الدورة الثانية عشرة
مراكش، ٧-١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦
البند ٧(أ) من جدول الأعمال
المسائل المتعلقة بصندوق التكيف
تقرير مجلس صندوق التكيف

تقرير مجلس صندوق التكيف

اقتراح مقدّم من الرئيس

مشروع المقرر -/م أ-١٢

تقرير مجلس صندوق التكيف

إن مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو،

إذ يشير إلى المقررات ١/م أ-٣، و ٢/م أ-١٠، و ١/م أ-١١،

وإذ يشير أيضاً إلى المقرر ١/م أ-٢١،

وإذ يحيط علماً بالتقرير السنوي لمجلس صندوق التكيف^(١)،

١- يلاحظ المعلومات والإجراءات والمقررات التالية المتعلقة بصندوق التكيف

والواردة في تقرير مجلس صندوق التكيف والتقرير الشفوي الذي عرضه رئيس مجلس صندوق

التكيف في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦:



- (أ) اعتماد ٢٥ كياناً وطنياً مشرفاً على التنفيذ يمكنها الوصول مباشرةً إلى موارد صندوق التكيف، منها ٤ كيانات اعتمدت خلال الفترة المشمولة بالتقرير، واعتماد ٦ كيانات إقليمية مشرفة على التنفيذ، منها كيانان اعتمدا خلال الفترة المشمولة بالتقرير؛
- (ب) بلوغ القيمة التراكمية للمشاريع والبرامج الموافق عليها ٣٥٨ مليون دولار أمريكي في ٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦؛
- (ج) بلوغ الأموال المتاحة لموافقات التمويل الجديدة ٢٣٠,٥ مليون دولار أمريكي في ١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦؛
- (د) الموافقة على ستة مقترحات مشاريع/برامج يبلغ مجموع تمويلها ٣٦,٨ مليون دولار أمريكي، وهي مقترحات مقدمة من كيانات مشرفة على التنفيذ، منها أربعة مقترحات قدمتها كيانات وطنية مشرفة على التنفيذ يبلغ مجموع تمويلها ١٩,٢ مليون دولار أمريكي؛
- (هـ) تلقي الصندوق الاستئماني لصندوق التكيف مبالغ تراكمية مقدارها ٥٤٦,٩ مليون دولار أمريكي؛
- (و) إضفاء الطابع المؤسسي على برنامج التأهب في سياق الوصول المباشر، باعتباره مكوناً دائماً في عمليات الصندوق، والموافقة على تقديم منح قدرها ٢٤٢ ٣٤٧ دولاراً أمريكياً إلى زيمبابوي وسيراليون وغينيا وملاوي في إطار التعاون فيما بين بلدان الجنوب، ومنح قدرها ١١٨ ٠٠٠ دولار أمريكي إلى بنما وبنن وجنوب أفريقيا والسنغال وكوستاريكا وميكرونيزيا (ولايات - الموحدة) في إطار المساعدة التقنية؛
- (ز) إقرار المجموعة الأولى من ورقات المشاريع التمهيدية والتفصيلية في إطار البرنامج التجريبي للمشاريع والبرامج الإقليمية؛
- (ح) الموافقة على سياسة وخطة عمل صندوق التكيف بشأن المسائل الجنسانية؛
- (ط) مواصلة النقاش بشأن الروابط بين صندوق التكيف والصندوق الأخضر للمناخ؛
- (ي) إمكانية عدم توافر الجداول الزمنية الواردة في الفقرتين ٥٩ و ٦٠ من المقرر ١/م أ-٢١ والفقرتين ٨ و ٩ من المقرر ١/م أ-١١ في حال دخول اتفاق باريس حيز النفاذ مبكراً؛
- ٢- يقرر تحديد الترتيبات المؤسسية المؤقتة المبرمة مع مرفق البيئة العالمية بصفته الأمانة المؤقتة لمجلس صندوق التكيف لفترة إضافية مدتها ثلاث سنوات، من ٣٠ أيار/مايو ٢٠١٧ إلى ٣٠ أيار/مايو ٢٠٢٠؛
- ٣- يقرر أيضاً إعادة تأكيد شروط وأحكام الخدمات التي سيقدمها البنك الدولي للإنشاء والتعمير (البنك الدولي) بصفته القيم المؤقت على صندوق التكيف، وتمديد مدة

خدمات القيم لفترة ثلاث سنوات إضافية، من ٣٠ أيار/مايو ٢٠١٧ إلى ٣٠ أيار/مايو ٢٠٢٠؛

٤- يرحب بالتعهدات والمساهمات المالية المقدمة إلى صندوق التكيف من حكومات ألمانيا وإيطاليا والسويد ومناطق بلجيكا والفلمنكية والوالونية بمقدار يعادل ٨١ مليون دولار أمريكي؛

٥- يحيط علماً باستراتيجية تعبئة الموارد التي وضعها مجلس صندوق التكيف؛

٦- يلاحظ بقلق المسائل المتعلقة باستدامة تمويل صندوق التكيف وكفاية هذا التمويل وإمكانية التنبؤ به استناداً إلى التوجس الحالي من أسعار وحدات خفض الانبعاثات المعتمد ووحدات الكميات المخصصة ووحدات تخفيض الانبعاثات؛

٧- يلاحظ أن حجم التمويل اللازم للمشاريع المدرجة في الجزء النشط من قائمة انتظار التمويل يُقدر بنحو ٢٣٣,٥ مليون دولار أمريكي وأن مقدار الأموال المتاحة حالياً للمشاريع الجديدة يبلغ ٢٣٠,٥ مليون دولار أمريكي، ما ينتج عنه نقص حالي في التمويل مقداره ٣ ملايين دولار أمريكي؛

٨- يشجع البلدان النامية الأطراف على زيادة الموارد المالية المخصصة لتنفيذ مشاريع التكيف المدرجة في الجزء النشط من قائمة انتظار التمويل التي وضعها صندوق التكيف؛

٩- يشجع أيضاً تقديم دعم طوعي ينضاف إلى حصة العائدات المتأتبة من أنشطة مشاريع آلية التنمية النظيفة بهدف دعم جهود تعبئة الموارد التي يبذلها مجلس صندوق التكيف من أجل تعزيز صندوق التكيف؛

١٠- يشجع كذلك مجلس صندوق التكيف، في سياق تنفيذ استراتيجيته المتعلقة بتعبئة الموارد، على زيادة النظر في جميع مصادر التمويل الممكنة؛

١١- يشجع مجلس صندوق التكيف على مواصلة نظره في الروابط بين صندوق التكيف وصناديق أخرى، بما فيها الصندوق الأخضر للمناخ، وبتقديم تقرير عن استنتاجاته إلى مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو في دورته الثالثة عشرة (تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧)؛

١٢- يسلط الضوء على نتائج المرحلة الأولى من تقييم عام مستقل لصندوق المناخ^(٢)، بما فيها النتائج التالية:

(٢) متاحة على الصفحة الإلكترونية: <<https://www.adaptation-fund.org/document/independent-evaluation-of-the-adaptation-fund-first-phase-evaluation-report/>>

- (أ) كان صندوق التكيف رائداً في تناول عدة مسائل تتعلق بتمويل التكيف، وهو يلبي احتياجات البلدان النامية، بما فيها الاحتياجات المتصلة بالوصول المباشر؛
- (ب) يتسم صندوق التكيف بتصميم وعمليات تنفيذية كفؤة ومنسجمة إلى حد كبير مع التوجيهات المقدمة في إطار الاتفاقية ومع أولويات التكيف الوطنية؛
- (ج) سمح صندوق التكيف للبلدان بالتقدم في تنفيذ تدابير مهمة على الصعيدين الوطني ودون الوطني، مقيماً صلات مع عمليات صنع السياسات الوطنية؛
- (د) أرسست السياسات التي اعتمدها صندوق التكيف أساساً متيناً لنجاح العمليات؛

- ١٣- يحيط علماً بالمعلومات التي قدمها مجلس صندوق التكيف بشأن القيمة المضافة التي يقدمها صندوق التكيف لتنفيذ اتفاق باريس، على نحو ما جاء في الإضافة إلى المرفق الأول من تقرير مجلس صندوق التكيف؛
- ١٤- يدعو مؤتمر الأطراف إلى موافاة الفريق العامل المخصص المعني باتفاق باريس بالمعلومات المشار إليها في الفقرة ١٣ أعلاه.